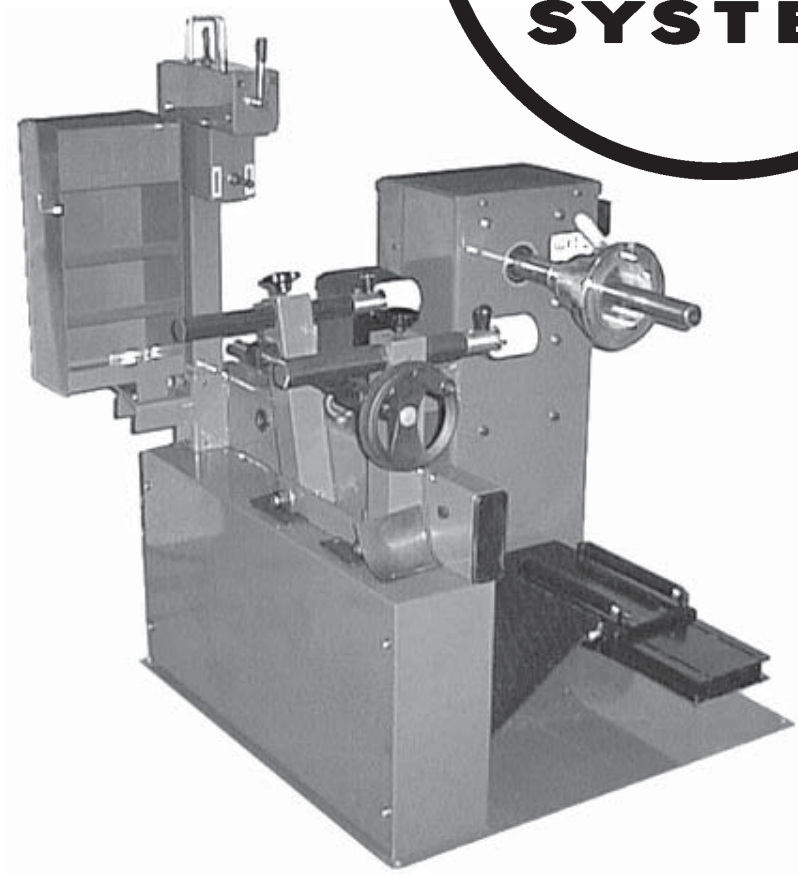

SPARE PARTS LIST



Electro-Pneumatic Tire Changer for Pax System Wheels

PAX TIRE CHANGER



- **All'ordine specificare:** tipo macchina e matricola, codice e quantità del particolare.
- **On order specify:** type of machine and serial number item code and quantity.
- **Bei Auftragserteilung anzugeben:** Maschinentype, Serinnummer, Artikel-Code, Menge.
- **A la commande:** bien préciser le type de la machine, le n° de serie, la référence de pièce, la quantité.
- **En cada pedido hay que especificar:** el tipo de máquina y su número de matrícula, el número de código de la pieza requerida y su cantidad.
- **Na encomenda especifique:** tipo da máquina e número de série, código do item e quantidade.
- **Specificeer op een order:** machine type en serienummer, artikelnummer en aantal.
- **Vid order specificisera:** Maskin typ och serie nr reservdels nr ochantal.



102-e-July-04

QUESTA PARTE È AD USO ESCLUSIVO DEL PERSONALE QUALIFICATO ED AUTORIZZATO ALLA MANUTENZIONE ED ASSISTENZA.

DIESER ABSCHNITT IST AUSSCHLIESSLICH DEM WARTUNGSFACH-UND KUNDENDIENSTPERSONAL VORBEHALTEN

ESTA PARTE ES PARA USO EXCLUSIVO DEL PERSONAL CALIFICADO Y AUTORIZADO PARA EL MANTENIMIENTO Y LA ASISTENCIA.

ESTA PARTE ES PARA USO EXCLUSIVO POR PESSOAL ESPECIALIZADO ED AUTORIZATO A LA MANUTENÇÃO

DENNE DEL ER BEREGNET TIL BRUK FOR KVALIFISERT PERSONALE FOR VEDLIKEHOLD OG SERVICE

DENNA DEL ÄREN BART TILL FÖR UTBILDAD PERSONAL VID UNDERHÅLLS- OCH SERVICEARBETEN

THIS PART IS FOR EXCLUSIVE USE OF QUALIFIED PERSONNEL FOR MAINTENANCE AND SERVICE PURPOSES.

CETTE PARTIE EST RESERVEE AU PERSONNEL QUALIFIE ET AUTORISE A LA MAINTENANCE ET AU SERVICE APRES-VENTE.

TÄMÄ OSA ON TARKOITETTU AINOASTAAN VALTUUTETUN HUOLTOHENKILÖSTÖN KÄYTTÖÖN HUOLTOTARKOITUKSIIN

DIT GEDEELTE IS ALLEEN BESTEMD VOOR BEVOEGDE PERSONEN VOOR ONDERHOUD EN SERVICE DOELEINDEN

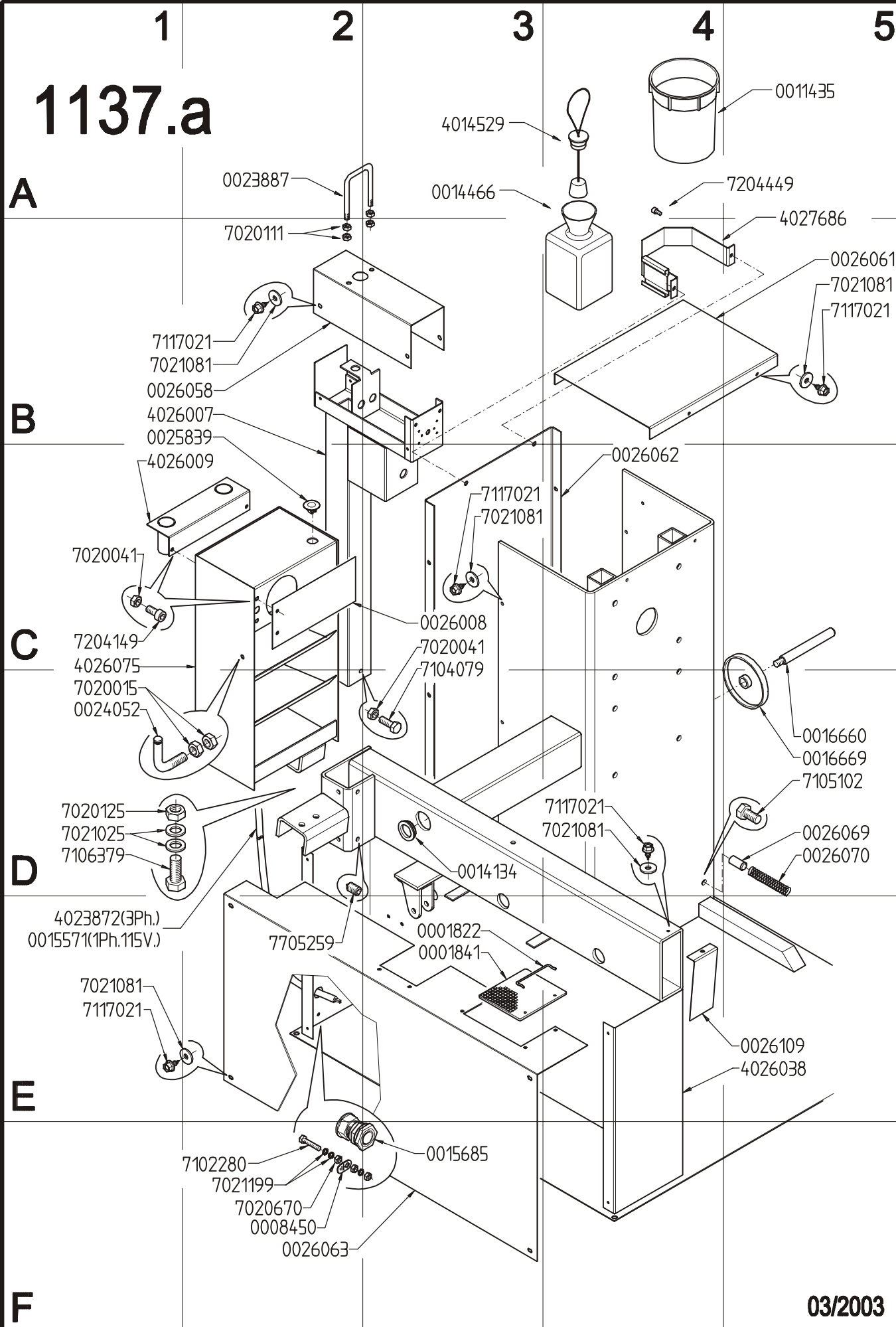
DENNE DEL ER KUN BEREGNET TIL BRUG FOR FAGLÆRTE OG FOLK SOM ER KVALIFICERET OG AUTORISERET TIL VEDLIGEHODELSE OG SERVICE

AYTO TO MEPOS EINAI GIA THN AΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΕΞΟΥΣΙΟΛΟΤΗΜΕΝΟΥ ΙΚΑΝΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ



PAX TIRE CHANGER

1137.a



102-c-1137-y-04

03/2003



1131

A

B

C

D

E

F

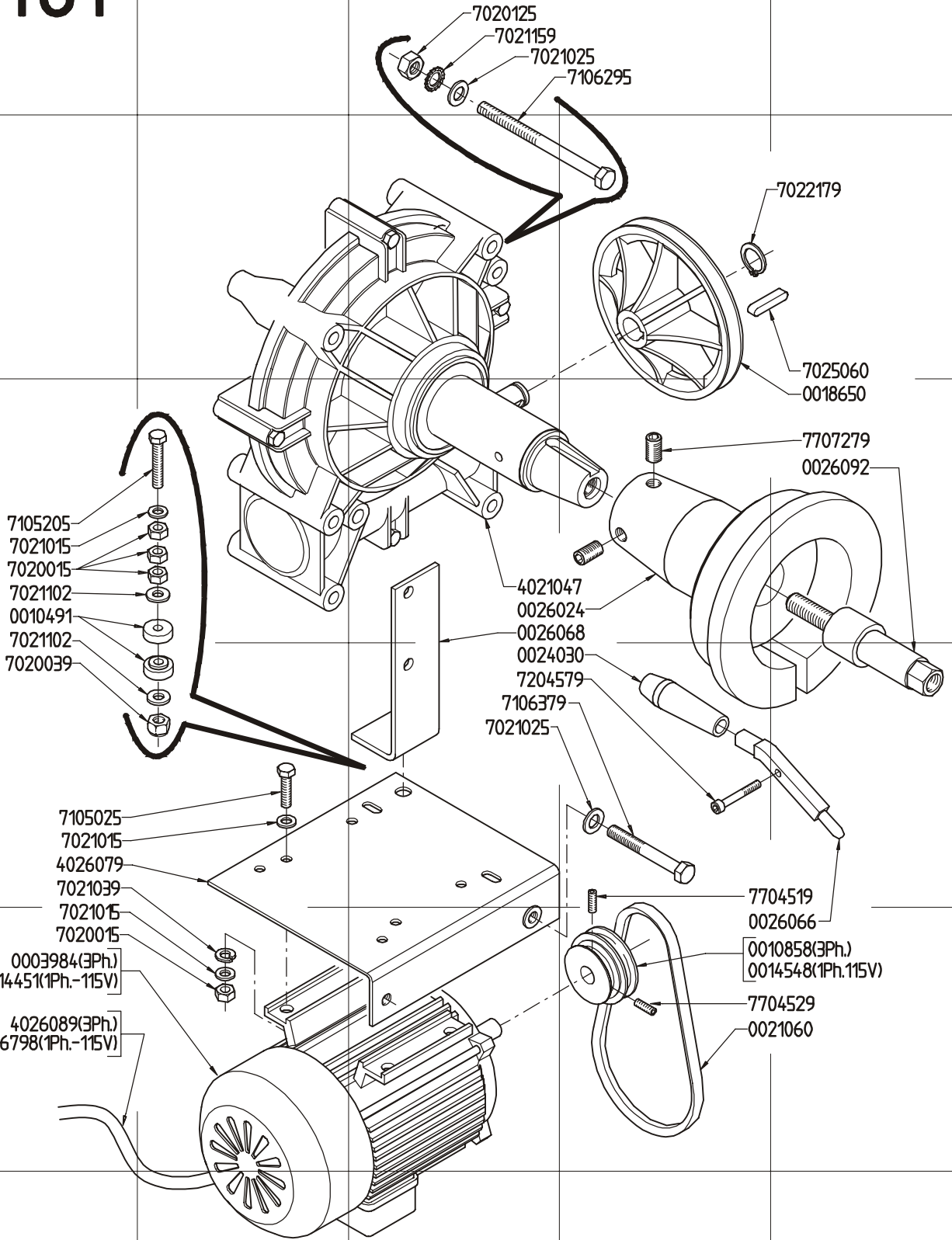
1

2

3

4

5



102-cc-1113v-04



6

5

4

3

2

1

04/2002

102-c-111-y-04

1136

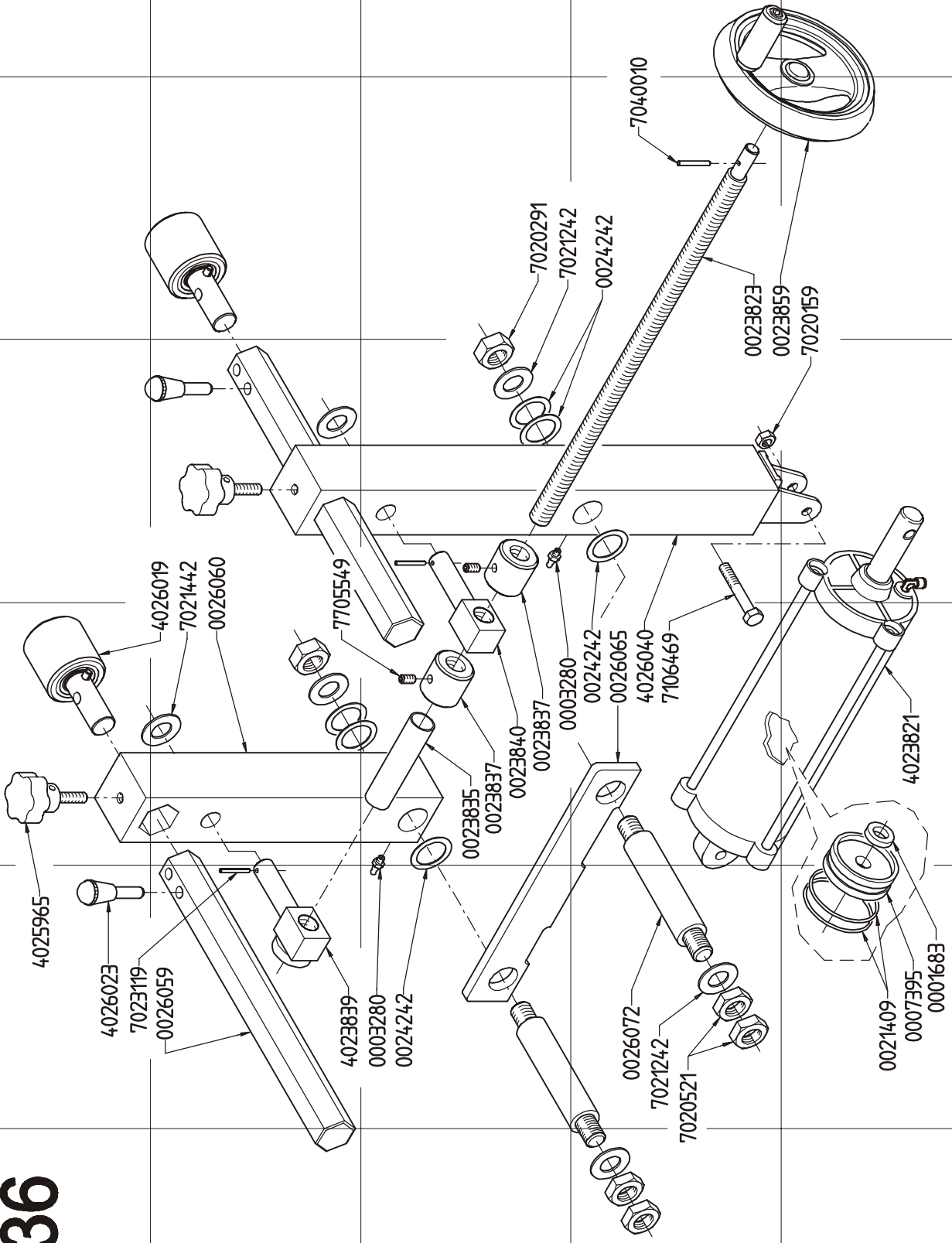
A

B

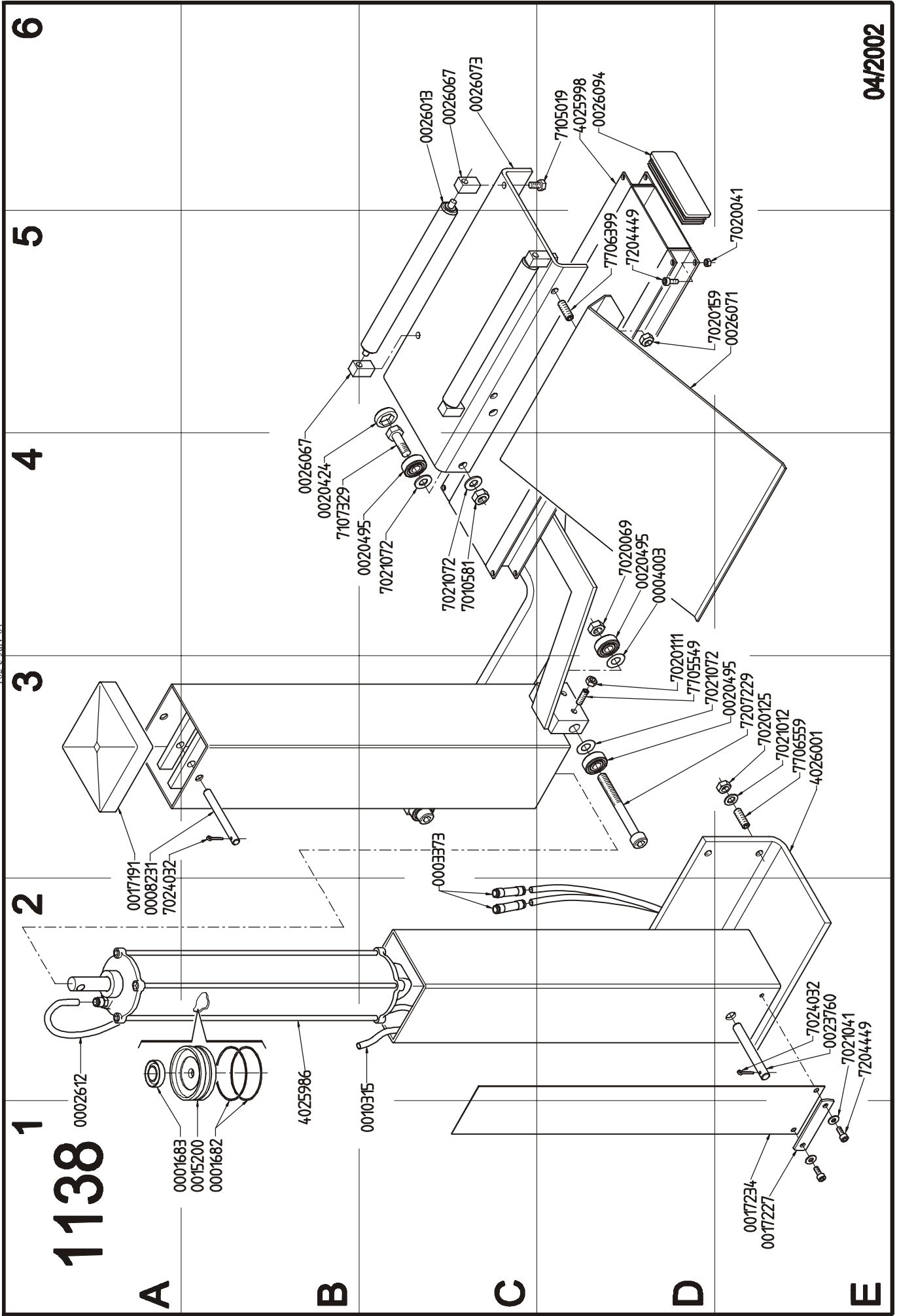
C

D

E



102-cc-11138-04



6

5

4

3

2

1

1276

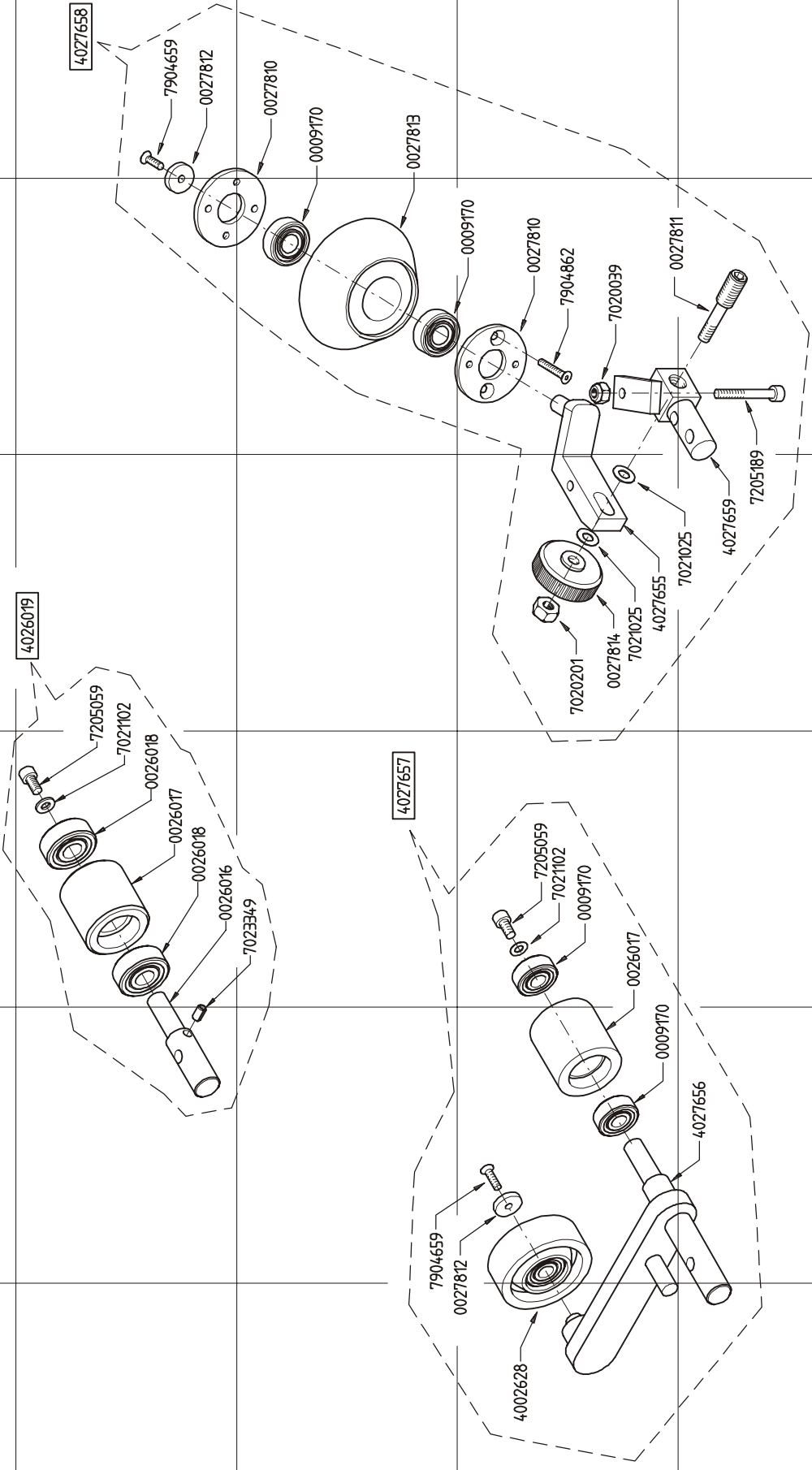
A

B

C

D

E





1132

1

2

3

4

5

A

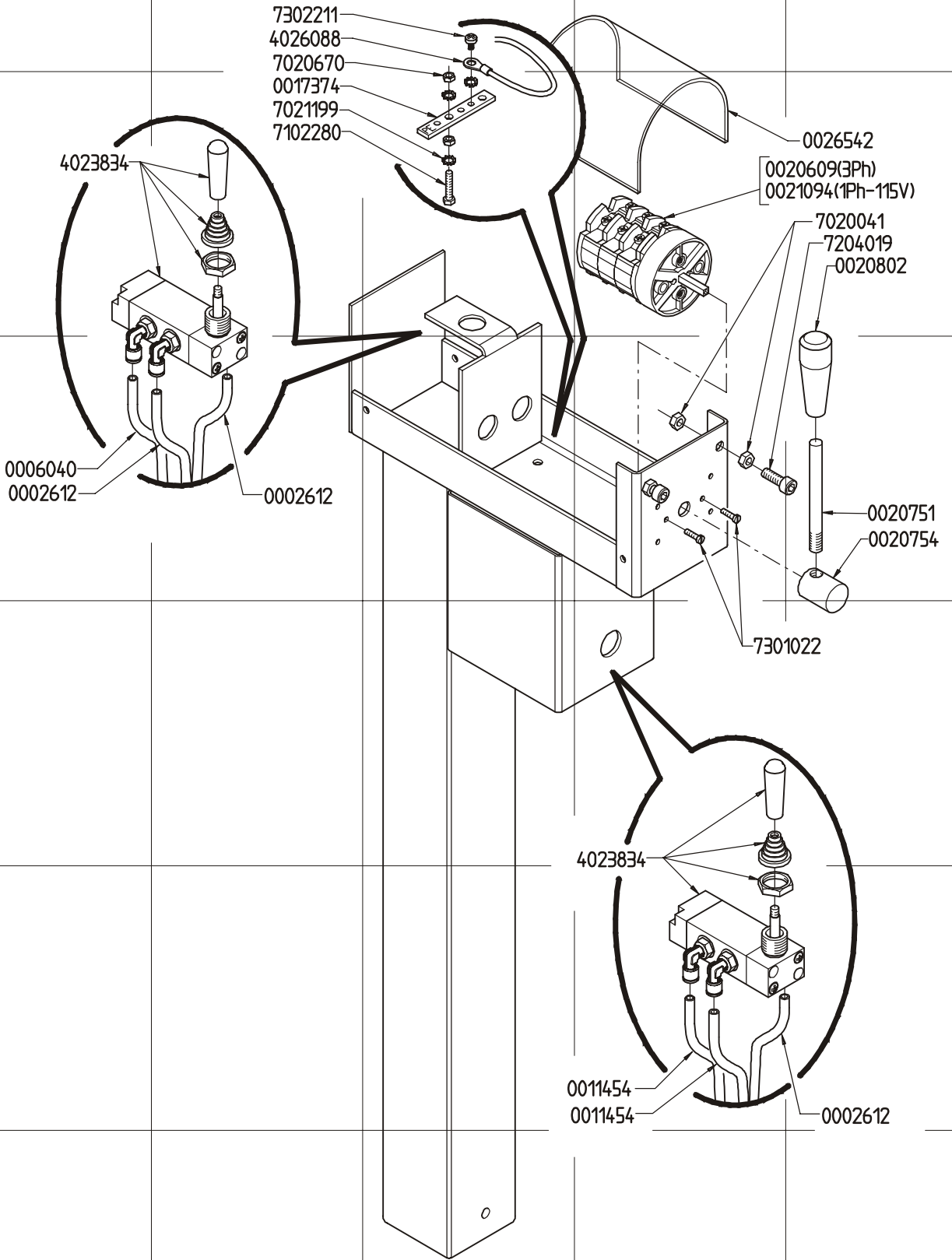
B

C

D

E

F

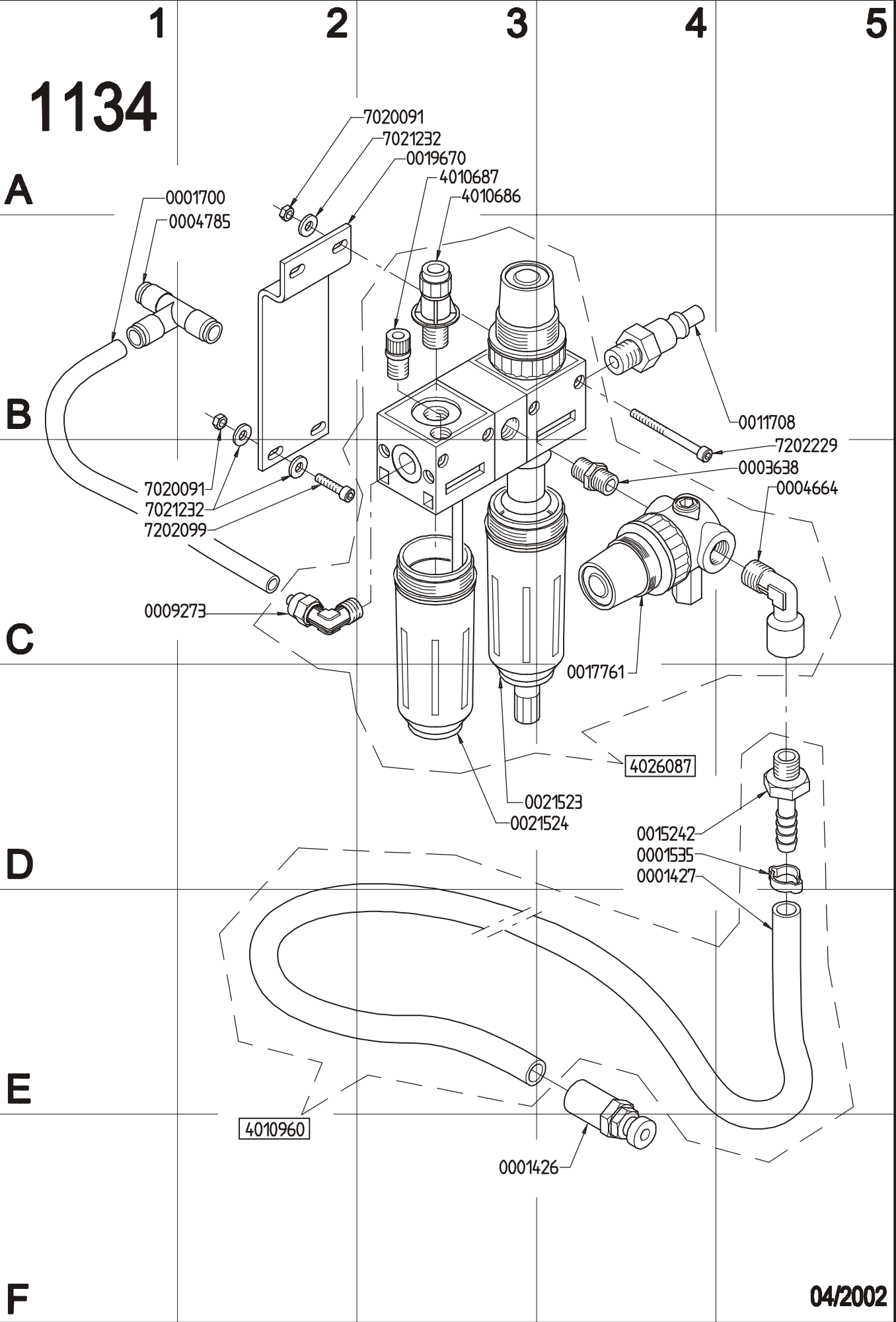


102-c-July-04

04/2002



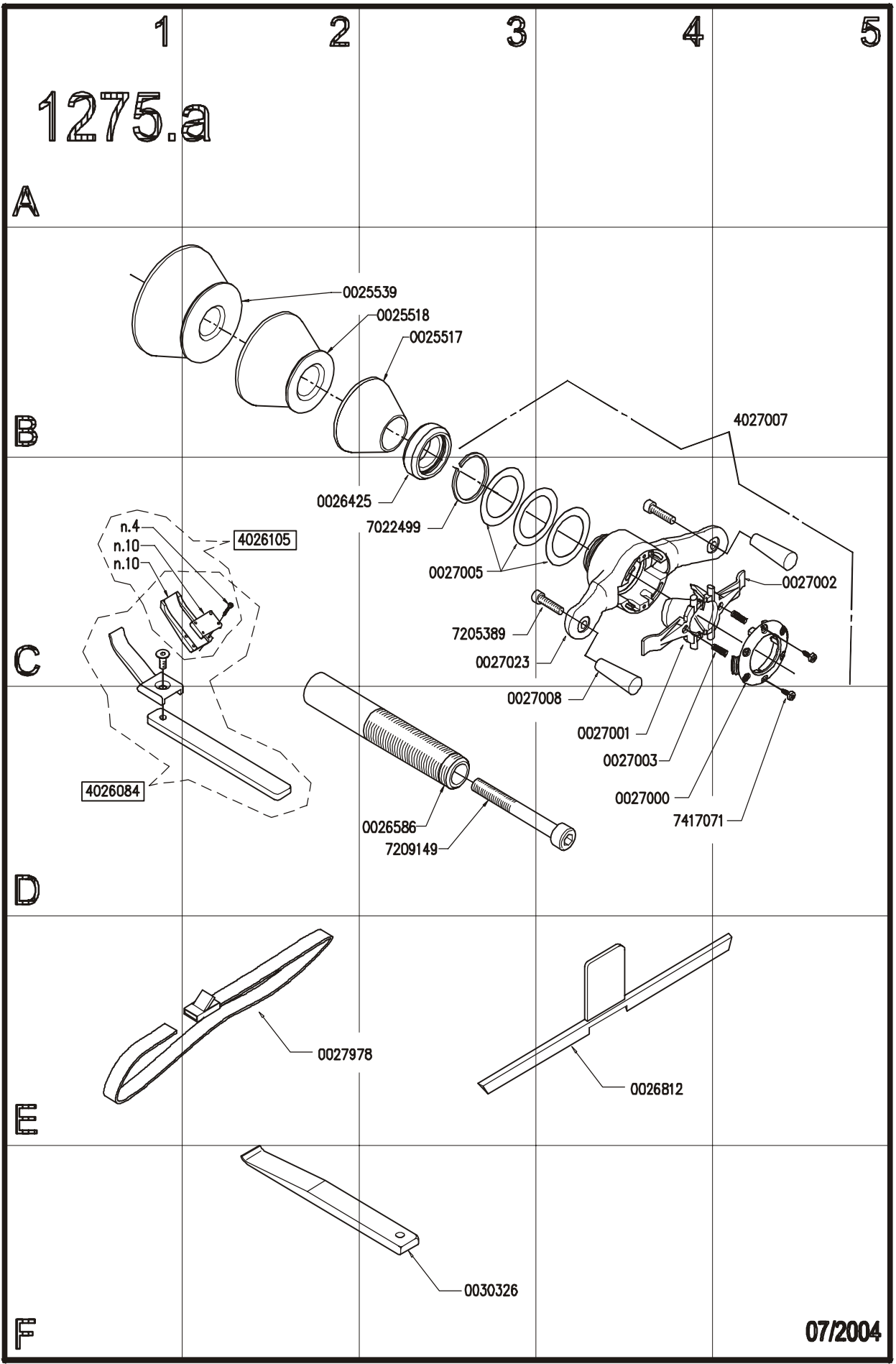
1134



102-c-July-04

04/2002

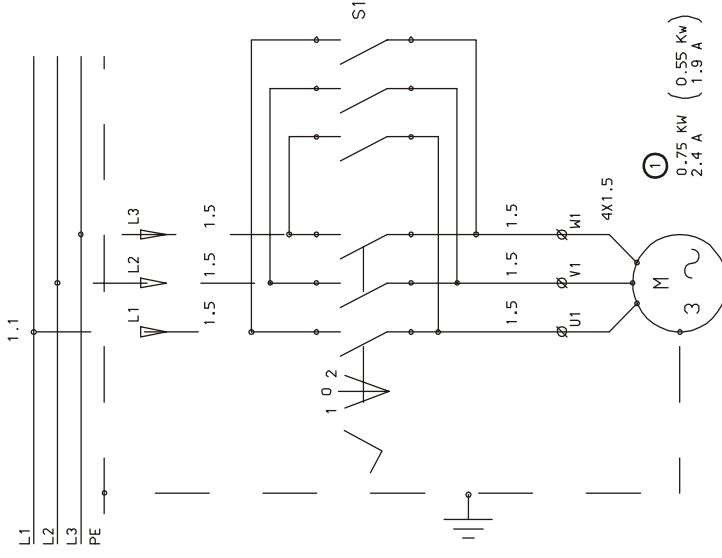
1275.a



102-c-July-04

07/2004

MOTORE RIDUTTORE
REDUKTOR MOTOR
MOTEUR REDUCTEUR
REDUCTING MOTOR



| POS. | SIGLA TYP REF. | Q. TA. STUCK Q. TE. Q. TY | DENOMINAZIONE BENENNING | DESCRIPTION | SIGLA E NORMA TYP- UND NORMENBEZEICHNUNG REF. ET NORMATIVE REF. AND NORM | PRODUTTORE/FORNITORE HERSTELLER/LIEFERANT PRODUCTEUR/FOURNISS. PRODUCER /SUPPLIER | BREITER TECNOMOTORI |
|------|----------------------|------------------------------------|---|-------------|---|--|------------------------|
| 1.1 | S1 | 1 | INVERTITORE TRIPOLARE DRIE-POLIGE WENDEBETRIEBE INVERSEUR TRIPOLAIRE TRIPOLAR REVERSER | | C10861S R 80 B4 | | |
| 1.1 | M | 1 | MOTORE ELETTRICO ELEKTRISCHEN MOTOR MOTEUR ELECTRIQUE ELECTRIC MOTOR | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

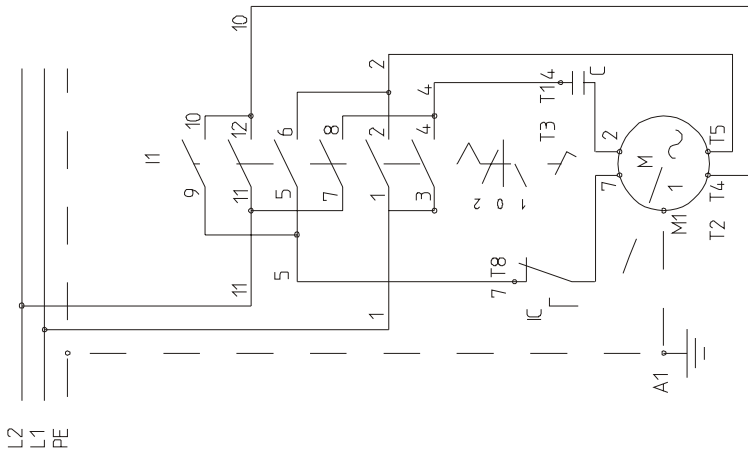
| | | | | | |
|--|------------------------|--|--------------------------|-------------------------|--|
| FIRMA GEZ. SIGNATURE BARIGAZZI | | CLIENTE BESTELLER CUSTOMER | GRUPPO GRUPE GROUP | PAGINA BLATT PAGE | Nr. PAGINE V. BLATT Nr. DE PAGES Nr. OF PAGES |
| DATA DATUM DATE 22-03-94 | | Nr. ORDINE COMMANDE Nr. | | 1 | 1 |
| TIPPO MODELE MODEL A22 | | VISTO GEPURFT CONTROLLE TESTED | | | |
| CODICE MACCHINA INVENTAR Nr. MACHINE REF. CODE MACHINE | | SCHEMA ELETRICO SMONTAGIONE SCHEMA ELEKTRISCHEN REIFENMONTIERMASCHINE SCHEMA ELECTRIQUE DEPOSE PNEUS ELECTRIC SCHEME FOR TIRE CHANGER | | | CODICE Nr. ZEICHNUNGS Nr. |
| 1 | AGGIORNATO DATI MOTORE | | | | 0008281 |
| Nr. | MODIFICA AENDERUNG | MODIFICATION | CHANGE | | FAMIGLIA 824 |



102-c-July-04

1ph-115V

| | | | | | |
|---|-------|---|--|---|-------|
| 3 | 9-10 | | | | |
| | 11-12 | X | | | |
| 2 | 5-6 | X | | | |
| | 7-8 | X | | | |
| 1 | 1-2 | | | X | |
| | 3-4 | | | X | |
| | | | | | 1 0 2 |



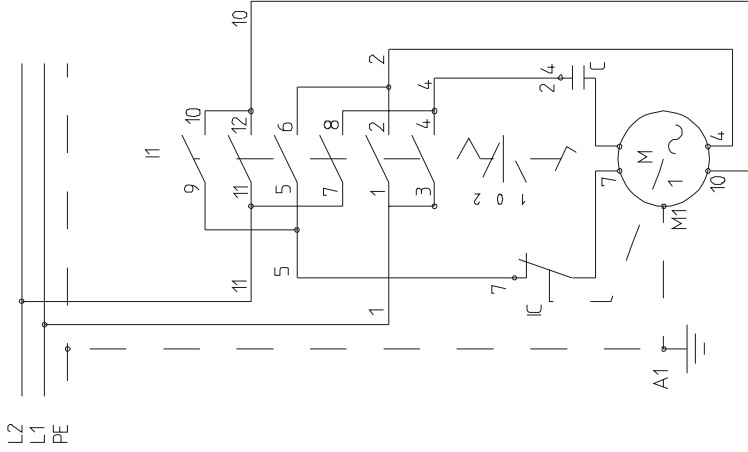
SCHEMA COLLEGAMENTO INVERTITORE
 SCHEMA DE CONNECTION DE L'INVERSEUR
 INVERTER CONNECTION DIAGRAM
 WENDEGE TREBE ANSCHLUSSPLAN

T ALLACCIAMENTO MORSETTIERA MOTORE
 T CONNECTION DES ETALUX DU MOTEUR
 T MOTOR TERMINAL BOARD CONNECTION
 T MOTOR - KLEMMENBRETT ANSCHLUSS
 C CONDENSATORE CONDENSATEUR
 IC INT. CENTRIFUGO INT. CENTRIFUGE
 I1 INVERTITORE INVERSEUR
 M1 MOTORE MOTEUR
 A1 CARCASSA CHASSIS

KONDENSATOR
 SCHLEUDERSCHALTER
 WENDESCHALTER
 MOTOR
 GEHAUSE

CAPACITOR
 SPINNING SWITCH
 REVERSING SWITCH
 MOTOR
 FRAME

MOTORE LEESON
 MOTEUR LEESON
 MOTOR LEESON
 MOTOR LEESON



MOTORE AO SMITH
 MOTEUR AO SMITH
 MOTOR AO SMITH
 MOTOR AO SMITH

MODIFICA: 2) AGGIUNTO SCHEMA PER MOTORE LEESON / FL
 2) AGGUNTU SCHEMA PER MOTORE LEESON / FL
 2001-03-12 / PRATZOU

| MATERIALE | STATO MATERIALE | DIMENSIONI | TRATTAMENTI | HRC |
|--|--------------------------------|---|--------------------|-------------------------|
| TOLLERANZE QUOTE LIBERE JS 1/4 - js 1/4 | SMUSSI E NASCHI PROGETTISTA | DISEGNATORE FUSARI | DATA 1999-05-13 | HB Sh |
| ORIGINE: | VISTO DIR. TECNICO: | QUOTATI: 0.5 mm | SCALA | 0014449 DEL 02-11-92 |
| | FAMIGLIA 824 | DESCRIZIONE | SOSTITUITO DAL N. | REV. |
| | PROGETTO 3400 | DENOMINAZIONE SCHEMA ELETTRICO MOTORE MONDFASE AMERICANO | 0014449 | 0014449 |

(BLANK PAGE)

Manufacturer reserves the right of modification without notice.

U P D A T I N G G U I D E

MODIFIED / CHANGED TABLES Regarding Revision C of July 2004

| | | | |
|-------|---------|---------|---------|
| 1275 | - | - | - |
| 1275a | 0008281 | 0014449 | 0026110 |

Manufacturing Facility:

Snap-on Equipment

Srl a unico socio

Via per Carpi, 33 - ITALY - 42015 CORREGGIO
Tel. +39-(0)522-733489 - Fax. +39-(0)522-733610
E-mail: boxer-gs@snapon-equipment.com
Internet: <http://www.gsboxer.com>

- Printed in Italy - July 2004 -

PAX TIRE CHANGER

Rev.: C